



Francisco, el Papa del Pueblo se fue pal' cielo cuando Jesús resusitó
Francis, the People's Pope, went to heaven when Jesus is risen

Ver EDITORIAL página 2

See EDITORIAL page 2



El Reportero

El periódico bilingüe

GRATIS FREE

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 4, April 25 - May 2, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



Un modelo a seguir: Tesoro de EE.UU. destaca políticas económicas de Argentina en nuevo acuerdo con el FMI

por el equipo de *El Reportero*

Durante su intervención en el Foro de Perspectivas Globales 2025 en Washington, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Scott Bessent, elogió las medidas económicas implementadas por el gobierno del presidente argentino Javier Milei, en el marco del reciente acuerdo de financiamiento alcanzado con el Fondo Monetario Internacional (FMI). “Argentina representa un modelo adecuado. El país merece el respaldo del FMI, dado que ha logrado avances significativos en alinearse con los criterios económicos exigidos”, de-

Ver **BREVES LATINOS** página 3

A model to Follow: US treasury highlights Argentina's economic policies in new agreement with the IMF

—by *El Reportero* Staff

During his speech at the 2025 Global Outlook Forum in Washington, US Treasury Secretary Scott Bessent praised the economic measures implemented by the government of Argentine President Javier Milei, within the framework of the recent financing agreement reached with the International Monetary Fund (IMF). “Argentina represents a suitable model. The country deserves the IMF’s support, given that it has made significant progress in aligning itself with the required economic criteria,” Bessent stated, in what appeared to be a clear gesture of support for the South American country’s economic management. The official recalled his visit to Buenos Ai-

See **LATIN BRIEFS** page 7

México rechaza los planes de EE.UU. de construir una base militar fronteriza: Resumen de la mañanera del miércoles

—por Peter Davies, redactor jefe de *Mexico News Daily*

En su conferencia de prensa matutina del miércoles, la presidenta Claudia Sheinbaum rechazó la afirmación del presidente estadounidense Donald Trump de que su gobierno teme a los cárteles. El día en que fue nombrada una de las “100 personas más influyentes de 2025” por la revista Time, también habló sobre las

maniobras de seguridad de Estados Unidos tanto al norte como al sur de la frontera entre México y EE. UU. México envía nota diplomática a EE. UU. Un reportero preguntó a la presidenta sobre el supuesto plan de Estados Unidos de establecer una base militar en su frontera sur con México. La pregunta surgió después de que el secretario del Interior de

Ver **MÉXICO** página 5

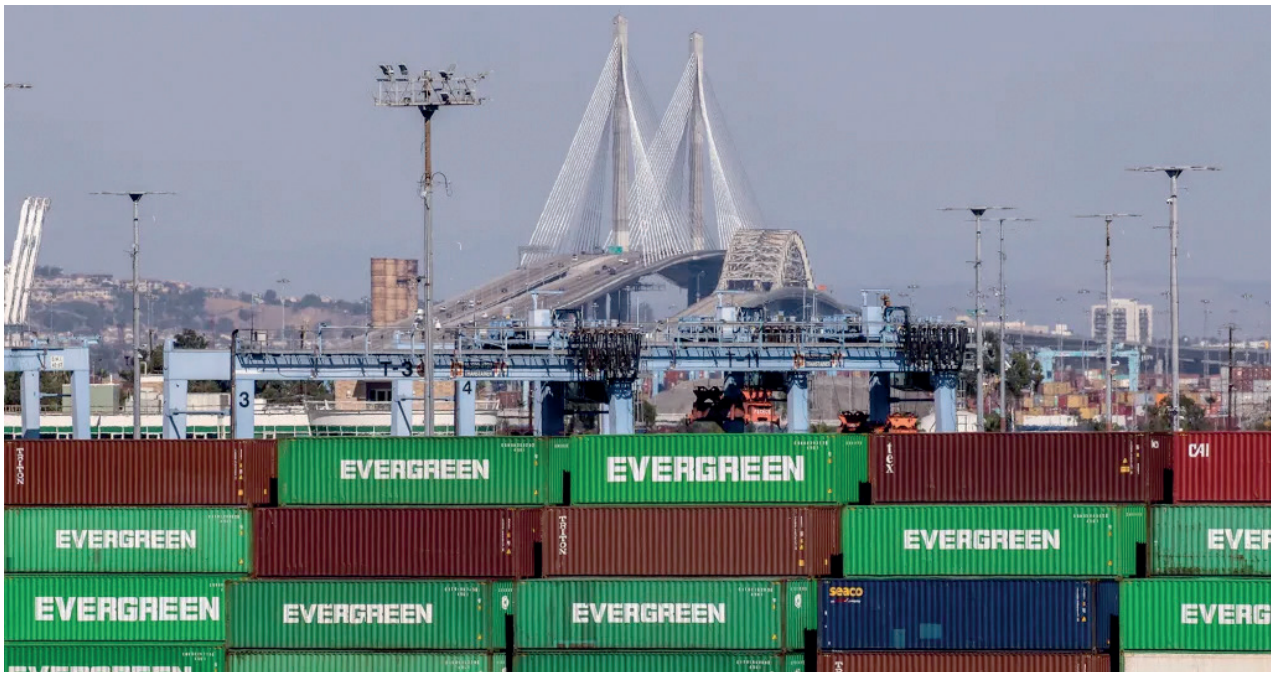
Mexico pushes back on US plans to build border military base: Wednesday's mañanera recapped

—by *Mexico News Daily* chief staff writer Peter Davies

At her Wednesday morning press conference, President Claudia Sheinbaum rejected U.S. President Donald Trump’s claim that her government is afraid of cartels. On the day she was named as one of “the 100

most influential people of 2025” by Time magazine, she also spoke about the United States’ security maneuverings both north and south of the Mexico-U.S. border. Mexico sends diplomatic note to US A reporter asked the president about the

United States’ reported plan to establish a military base on its southern border with Mexico. The question came after United States Secretary of the Interior Doug Burgum traveled to New Mexico on Tuesday to “announce the emergency withdrawal and transfer” to the U.S. Army “of administrative jurisdiction over approximately 109,651 acres of federal land along the U.S.-Mexico border,” according to a Department of the Interior statement. “The Department of the Army requested the withdrawal and transfer of these lands on an emergency basis to allow for the increase in regular patrols by federal personnel, construction of infrastructure to prevent unlawful entry, disrupt foreign terrorist threats to the U.S., and to curb illegal cross-border activities, such as unlawful migration, narcotics trafficking, migrant smuggling, and human trafficking,” the statement said. Citing information from U.S. officials, the Associated Press reported on Monday that “a long sliver of federal land along the U.S.-Mexico border that President Donald Trump is turning over to the Department of Defense would be controlled by the Army as part of a base, which could allow troops to detain any trespassers, including migrants.”



El puerto de Los Ángeles el 2 de octubre de 2021. The Port of Los Angeles on October 2, 2021.

Newsom se enfrenta a Trump por los aranceles que, según él, perjudican a California

El gobernador Gavin Newsom y el fiscal general Rob Bonta anunciaron la demanda el miércoles, afirmando que los aranceles perjudican a “los estados, los consumidores y las empresas”

—por Alexei Koseff *CalMatters*

Con el presupuesto estatal en una situación precaria, el gobernador Gavin Newsom presentó hoy una demanda para bloquear las

facultades arancelarias del presidente Donald Trump. La demanda, presentada por Newsom y el fiscal general Rob Bonta ante un tribunal federal de San Francisco, argumenta que Trump no tiene la autoridad constitucional para imponer aranceles unilateralmente. Trump citó el gran déficit comercial de Estados Unidos para declarar una emergencia nacional a principios de este mes e imponer amplios

Ver **TRUMP** página 3

Newsom takes on Trump over tariffs he says are hurting CA

Gov. Gavin Newsom and Attorney General Rob Bonta announced the lawsuit Wednesday, saying the tariffs hurt “states, consumers and businesses”

—by Alexei Koseff

With the state budget hanging precariously in the balance, Gov. Gavin Newsom filed a lawsuit today to block President Donald Trump’s tariff powers. The lawsuit, which Newsom and Attorney General Rob Bonta filed in federal court in San Fran-

cisco, argues that Trump does not have the constitutional authority to unilaterally enact tariffs. Trump cited the United States’ large trade deficit to declare a national emergency earlier this month and impose sweeping import taxes on the rest of the world. Visiting an almond farm in Turlock, which stands to lose export business to retaliatory tariffs, Newsom expressed anger over the “toxic uncertainty” of the president’s trade policy.

See **TRUMP** page 5

EE.UU. prohíbe colorantes alimentarios y podría desatar una revolución sanitaria global

—por Marvin Ramírez y agencias de noticias

¿Cuándo empezó Estados Unidos a inundar sus alimentos con aditivos sintéticos y colorantes derivados del petróleo? Es difícil precisar el momento exacto, pero la tendencia se disparó a mediados del siglo XX, cuando los alimentos procesados se apoderaron de los estantes de los supermercados. Los colores brillantes se convirtieron en oro en el marketing, ocultando la creciente presencia de ingredientes de baja calidad en dulces, cereales, refrescos y botanas.



Ahora, décadas después, ha llegado un punto de inflexión crucial, uno que no solo podría transformar el sistema alimentario estadounidense, sino que también podría sentar un

precedente importante para países de todo el mundo. En un anuncio histórico esta semana, el comisionado de la FDA, Marty Makary, dio a

Ver **SALUD** página 6

America's bold ban on food dyes could spark global health revolution

—by Marvin Ramírez and wire services

When did the United States start flooding its food with synthetic additives and petroleum-based dyes? The precise moment is hard to pin down, but the trend surged during the mid-20th century when processed foods took over grocery shelves. Bright colors became marketing gold, masking the growing presence of low-quality ingredients in candies, cereals, sodas, and snacks. Now, decades later, a major turning point has arrived—one that may not only reshape the American

food system but could also set a powerful precedent for countries around the globe. In a landmark announcement this week, FDA Commissioner Marty Makary unveiled sweeping reforms under the “Make America Healthy Again” initiative, spearheaded by Health and Human Services Secretary Robert F. Kennedy Jr. “The FDA is effectively removing all petroleum-based food dyes from the U.S. food supply,” Makary declared during a press conference. “These steps represent a new era in food safety and public health.”

See **HEALTH** page 6



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR

Marvin Ramírez

Francisco, el Papa del Pueblo se fue pal' cielo cuando Jesús resucitó

by Marvin Ramírez

Con la muerte del Papa Francisco, el mundo despierta no solo a un líder religioso, sino a una figura profundamente humana, cuyas palabras y gestos resonaron más allá de los confines del Vaticano, más allá incluso de los muros de la Iglesia Católica. Nacido como Jorge Mario Bergoglio el 17 de diciembre de 1936 en Buenos Aires, Argentina, este hijo de inmigrantes italianos se convirtió en el primer papa latinoamericano y el primero en elegir el nombre de Francisco, inspirado por San Francisco de Asís, símbolo de humildad, paz y amor por los pobres.

Desde su elección al trono de Pedro en marzo de 2013, su papado fue una bocanada de aire fresco —y a veces un viento huracanado— para una Iglesia anclada en siglos de tradición. Con una sonrisa humilde, zapatos sencillos y sin los

ornamentos de poder típicos de sus predecesores, Francisco marcó una diferencia desde el primer día. Rechazó el palacio papal como residencia y prefirió vivir en una modesta habitación en la Casa Santa Marta, en el Vaticano. No se trataba solo de gestos simbólicos; eran señales claras de un papa que quería volver a las raíces del Evangelio.

Francisco será recordado por su inquebrantable defensa de los pobres, los migrantes y los marginados. En una Iglesia a veces percibida como alejada de la realidad, él insistió en una “Iglesia en salida”, una Iglesia que no se encierra en sí misma, sino que va al encuentro del necesitado. Su papado estuvo marcado por viajes a los rincones más olvidados del planeta: desde campos de refugiados en Lesbos hasta barrios marginales de África y América Latina. Su frase “¡Hagan lío!” dirigida a los jóvenes

en Río de Janeiro en 2013, se convirtió en un llamado a la acción, a no conformarse con un mundo injusto.

Pero su liderazgo no estuvo exento de controversia. Francisco abordó temas espinosos como la homosexualidad, el celibato sacerdotal, la ordenación de mujeres, e incluso el papel de la Iglesia en el cambio climático, con una franqueza que desconcertó a sectores más conservadores del catolicismo. Su encíclica *Laudato Si'*, en la que exhortó al cuidado de la “casa común”, fue aplaudida por ambientalistas y criticada por escépticos del cambio climático. Su apertura pastoral hacia las personas LG-BTQ+ —“¿Quién soy yo para juzgar?”— desató un terremoto dentro de la Iglesia, provocando aplausos y también fuertes resistencias.

La reforma interna del Vaticano fue otra empresa

Ver EDITORIAL página 7



Francis, the People's Pope, went to heaven when Jesus is risen

by Marvin Ramírez

With the death of Pope Francis, the world bids farewell not only to a religious leader, but to a profoundly human figure, whose words and actions resonated beyond the confines of the Vatican, even beyond the walls of the Catholic Church. Born Jorge Mario Bergoglio on December 17, 1936, in Buenos Aires, Argentina, this son of Italian immigrants became the first Latin American pope

and the first to choose the name Francis, inspired by Saint Francis of Assisi, a symbol of humility, peace, and love for the poor.

Since his election to the throne of Peter in March 2013, his papacy was a breath of fresh air—and at times a hurricane of wind—for a Church anchored in centuries of tradition. With a humble smile, simple shoes, and without the trappings of power typical of his predecessors, Francis made a difference from day one.

He rejected the papal palace as a residence and preferred to live in a modest room in the Casa Santa Marta in the Vatican. These weren't just symbolic gestures; they were clear signs of a pope who wanted to return to the roots of the Gospel.

Francis will be remembered for his unwavering defense of the poor, migrants, and the marginalized. In a Church sometimes perceived as out of touch with real-

See EDITORIAL page 6

¿Está el globalismo contra las cuerdas o solo cambiando de imagen?



Aunque el proyecto globalista parezca debilitarse, podría estar dando paso a un nuevo estado profundo digital, impulsado por la inteligencia artificial y respaldado por gobiernos sin control ciudadano

por Frank Wright
LifeSiteNews

¿Está realmente colapsando el orden liberal-globalista, o simplemente se está reestructurando bajo otra forma? Esa es la interrogante que plantean Clayton Morris y Mel K en un reciente episodio del programa *Redacted*, al analizar la coincidencia entre la renuncia del fundador del Foro Económico Mundial (WEF), Klaus Schwab, y la muerte del Papa Francisco.

“¿Cuáles son las probabilidades?”, pregunta Morris. “Klaus Schwab deja su puesto y ese mismo día muere el Papa Francisco,

otro aliado del WEF. ¿Casualidad o estrategia?”

Morris va más allá y plantea si los globalistas están realmente derrotados o si están rediseñando su plan para mantenerse vigentes. Para responder, conversa con Mel K, autora del libro *Americans Anonymous*, quien ha dedicado su activismo a restaurar el poder ciudadano frente al avance del globalismo.

Según Mel K, los principales rostros del poder globalista no han desaparecido. “Están aturridos, pero aún operan. Larry Fink, Mark Carney, Friedrich Merz y la Unión Europea siguen moviendo los hilos,” dice. En su opinión, lo que está ocurriendo es una reacción ante el retorno de políticas soberanistas, como las de Donald Trump en Estados Unidos.

Las medidas de Trump, como los aranceles y el freno a guerras interminables, han descolocado al sistema glo-

balista, cuya base económica, asegura Mel K, está ligada a la guerra. “Necesitan guerras para mantener su modelo financiero. Es un negocio de muerte,” afirma.

El modelo globalista, dice, se sostiene desde hace un siglo con una lógica de conflicto permanente. “Financian ambos lados de las guerras. La paz sería su ruina.” Por eso, sostiene que muchos de los actuales movimientos en política internacional tienen como fin provocar una nueva guerra mundial.

Para Mel K, los líderes globalistas se ven a sí mismos como dueños del planeta. “Se comportan como si fueran los CEO de la Tierra S.A. Creen que les pertenece,” afirma. Y frente al creciente rechazo popular, han comenzado a rediseñar su estrategia. “No se están yendo, se están reempaquetando.”

Ese cambio, advierte, no es menos peligroso. Lo que estaría surgiendo en su lugar es un “estado profundo digital”, basado en la inteligencia artificial, que combina el poder corporativo con el gubernamental sin transparencia ni control democrático. “Estamos ante una batalla entre la humanidad y un nuevo orden tecnocrático global.”

Desde los ataques del 11 de septiembre de 2001, explica Mel K, se ha ido construyendo una infrae-

Ver COLUMNA página 7

Is globalism on the ropes or just rebranding?

Even if the globalist project were fading, it may only be giving way to a digital deep state—powered by AI and backed by governments

by Frank Wright
LifeSiteNews

Is the liberal-globalist order collapsing—or simply rebranding? That's the central question raised by Clayton Morris and Mel K in a recent episode of *Redacted*, following the coinciding departure of Klaus Schwab from the World Economic Forum and the death of Pope Francis.

“What are the chances?” asks Morris, noting both Schwab and Pope Francis, often described as WEF-aligned, exited the stage on the same day. Morris speculates: “Are the globalists collapsing, or are they restructuring?”

Mel K, author of *Americans Anonymous*, argues that globalism isn't gone—it's reeling, but adapting. Figures like Larry Fink, Mark Carney, and Friedrich Merz remain entrenched in power, now reacting to Donald Trump's nationalist agenda and America's

shift away from their model. As tariffs and sovereignty return, Mel K says, globalists are “pushing towards World War II” to sustain their war-based financial structure.

“This is a business of death,” she warns. “They fund both sides of war to keep the economy going. Peace is fatal to their power.”

Mel K portrays these elites as the CEOs of “Earth Inc.,” acting as if they own the planet. From its inception, she claims, the globalist model has relied on perpetual conflict and propaganda. But with increasing public scrutiny, she believes they're rebranding under new forms—including AI-driven digital globalism.

Even if old faces like Schwab step down, she sees a new threat rising: a tech-powered surveillance regime. Without oversight, government alliances with companies like Palantir could bring about a dystopia once rejected by Congress post-9/11.

“This goes back to the ‘war on terror,’” she tells Morris. “Now we've got tech giants like Musk and Karp collaborating with government. Don't trust

anyone promising ‘safety’ through total control.”

Morris echoes that concern, warning of AI “pre-crime” profiling already emerging in the UK and U.S., where algorithms identify suspects before crimes are committed. He notes Palantir's current work with the Department of Government Enterprises (DOGE), calling it “a private surveillance state without accountability.”

Though Schwab may have stepped down, Morris cautions that the globalist machine is “like a hydra.” He criticizes those ignoring ties between U.S. leaders and Palantir's co-founder Peter Thiel, sarcastically referencing Vice President JD Vance's connections.

They also voice frustration over the lack of prosecutions for former officials accused of betraying the country. “We just want arrests,” says Morris. Mel K agrees, naming figures like Samantha Power and Alejandro Mayorkas, whom she accuses of betraying public trust, especially on immigration. Mayorkas, she notes, faced impeach-

See COLUMN page 6

El Periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

☎ 415-648-37 11 ✉ Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills. For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in El Reportero.

📍 2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].



www.elreporteroSF.com



Granjas de propiedad china presionan para la derogación de la ley de bienestar animal de CA

—por Suzanne Potter, con informe de Seth Millstein para Sentient

Un comité de acción política advierte que Smithfield Foods, el mayor productor de carne de cerdo de Estados Unidos, propiedad de la empresa china WH Group, está presionando al Congreso para que anule la Proposición 12 de California a través de la Ley Agrícola. La Proposición 12 prohíbe el confinamiento extremo del ganado y limita la venta de carne de productores que no cumplen con sus estándares de bienestar.

Marty Irby, de Competitive Markets Action, afirma que la propuesta de Ley EATS dismantlaría la Proposición 12 y más de 1000 regulaciones estatales. “Es muy grave”, advierte, citando amenazas a la seguridad nacional, el bienestar animal y a los agricultores estadounidenses.

La venta de Smithfield a WH Group en 2013 generó preocupación desde el principio. Si bien WH Group es una empresa privada que cotiza en la bolsa de Hong Kong, sus críticos argumentan que no es totalmente independiente del gobierno chino. El acuerdo de 4.700 millones de dólares fue financiado en gran parte por el Banco de

China, propiedad estatal, y se espera que WH Group se ajuste a los planes nacionales quinquenales de China.

Los críticos afirman que la propiedad china amenaza la seguridad alimentaria de Estados Unidos, señalando el control de Smithfield sobre una parte importante de la carne de cerdo estadounidense. “En una crisis, esa carne de cerdo podría no quedarse en Estados Unidos”, afirma Irby. Sin embargo, expertos como el economista agrícola David Ortega argumentan que la inseguridad alimentaria en Estados Unidos se debe más a la asequibilidad y el acceso que a la propiedad.

Los agricultores estadounidenses también han visto disminuir sus ganancias. Irby argumenta que la propiedad extranjera de Smithfield desvía el dinero de los productores locales en dificultades. Sin embargo, las pequeñas granjas han enfrentado presiones económicas durante décadas, mucho antes de la venta de Smithfield.

La Proposición 12, aprobada por los votantes de California, impulsó cambios a nivel nacional en los estándares de producción de carne debido al tamaño del mercado californiano. Sin embargo, China carece por completo de protección ganadera. Irby afirma que

los cerdos en instalaciones chinas se crían en “hoteles para cerdos” abarrotados, sin acceso a servicios básicos de bienestar. A pesar de la propiedad extranjera de Smithfield, debe cumplir con la Proposición 12 al vender en California. Esto podría cambiar si se aprueba la Ley EATS, que permite a Smithfield y a otras empresas eludir las leyes de bienestar animal.

Más allá de la propiedad, el historial de Smithfield es preocupante. Ha pagado millones en multas por contaminación y ha llegado a acuerdos judiciales por contaminación del agua y la calidad del aire. También ha enfrentado múltiples acusaciones de manipulación de precios, incluyendo un acuerdo de 75 millones de dólares en 2023.

La adquisición de Smithfield por parte de WH Group fue histórica, pero muchos problemas —monopolización, contaminación y crueldad animal— existían antes de la intervención de China. La propiedad puede agravar las preocupaciones, pero la raíz del problema reside en cómo funciona la agricultura industrial, no solo en quién la controla.

Nota: Esta es una versión abreviada del artículo original. Vea el artículo completo en www.elreporteroSF.com en localbriefs.

ego, horas después de su entrada en vigor, revirtió abruptamente la decisión, suspendiendo la mayoría de los aranceles recíprocos y aumentando el impuesto a las importaciones de China al 145 por ciento.

El caos desplomó el mercado de valores, un gran riesgo para el próximo presupuesto de California, que depende desproporcionadamente de los ingresos del impuesto sobre la renta provenientes de las ganancias de capital obtenidas por los contribuyentes más ricos. El estado también es particularmente vulnerable a otras dificultades económicas derivadas de los aranceles, ya que China es el principal socio comercial de California, impulsando la manufactura, la agricultura, el turismo y los principales puertos de Los Angeles, Long Beach y Oakland.

Otros impactos potenciales significativos para California incluyen el aumento del costo de los materiales de construcción justo cuando Los Angeles comienza la reconstrucción tras una serie de incendios devastadores que arrasaron varios vecindarios en enero.

Las perspectivas económicas de California están en declive.

Newsom declaró hoy que, anticipando una mayor inflación y un mayor desempleo debido a los aranceles, ha rebajado las perspectivas económicas de California en una propuesta presupuestaria revisada que planea presentar el próximo mes. Aunque no habló con Trump sobre la demanda, afirmó haber avisado a la Casa Blanca.

En un comunicado, la Casa Blanca criticó duramente a Newsom por socavar los esfuerzos de Trump por rescatar la industria estadounidense. “En lugar de centrarse en la delincuencia rampante, la falta de vivienda y la inasequibilidad de California, Gavin Newsom dedica su tiempo a intentar bloquear los esfuerzos históricos del presidente Trump para abordar finalmente la emergencia nacional de los persistentes déficits comerciales de bienes de nuestro país”, declaró el portavoz Kush Desai.

En su demanda, la decimoquinta que California presenta contra la administración Trump desde enero, Newsom y Bonta solicitaron a un juez que suspendiera de inmediato los aranceles de Trump.

Ver TRUMP página 7



Breves locales & Estatales

Local & State briefs

Chinese-owned farms press for repeal of California animal welfare law

—by Suzanne Potter, based on reporting by Seth Millstein for Sentient

A political action committee is warning that Smithfield Foods — the largest pork producer in America, owned by China’s WH Group — is lobbying Congress to overturn California’s Prop 12 via the Farm Bill. Prop 12 bans extreme confinement of livestock and limits meat sales from producers that don’t meet its welfare standards.

Marty Irby of Competitive Markets Action says the proposed EATS Act would gut Prop 12 and over 1,000 other state-level regulations. “It’s very serious,” he warns, citing threats to national security, animal welfare, and American farmers.

Smithfield’s 2013 sale to WH Group raised concerns from the start. While WH Group is a private, Hong Kong-listed company, critics argue it isn’t entirely independent from the Chinese government. The \$4.7 billion deal was

financed largely by the state-owned Bank of China, and WH Group is expected to align with China’s national five-year plans.

Critics say Chinese ownership threatens U.S. food security, pointing to Smithfield’s control over a major share of U.S. pork. “In a crisis, that pork may not stay in America,” Irby says. But experts like agricultural economist David Ortega counter that food insecurity in the U.S. is caused more by affordability and access than ownership.

American farmers, too, have seen profits decline. Irby argues that Smithfield’s foreign ownership drains money away from struggling local producers. But small farms have faced economic pressure for decades — long before Smithfield was sold.

Prop 12, passed by California voters, prompted national shifts in meat production standards due to California’s market size. But China lacks livestock protections entirely. Irby says pigs in Chinese facilities are

raised in crowded “hog hotels,” denied basic welfare.

Despite Smithfield’s foreign ownership, it must follow Prop 12 when selling in CA. That could change if the EATS Act passes, allowing Smithfield and others to bypass animal welfare laws.

Beyond ownership, Smithfield’s record is troubling. It has paid millions in pollution fines and settled lawsuits over water contamination and air quality. It’s also faced multiple price-fixing accusations, including a \$75 million settlement in 2023.

WH Group’s acquisition of Smithfield was historic, but many issues — monopolization, pollution, and animal cruelty — existed before China was involved. Ownership may amplify concerns, but the root problems lie in how industrial agriculture operates, not just who controls it.

Note: This is a shortened version of the original article. See the full piece at www.elreporteroSF.com at localbriefs.

MEXICO from page 1

that U.S. military actions won’t “cross the border” and that there will continue to be “the same collaboration there has been until now in security matters.”

“... The last order that was set out is that the [U.S.] army can occupy certain federal territories [along the border]. We don’t know whether it is to continue building the wall [or] what the objective would be, but in any case what we always ask for is respect and coordination,” Sheinbaum said.

Sheinbaum: US ‘always looking to intervene more’ in fight against Mexican cartels

A week after NBC News reported that the Trump administration is considering carrying out drone strikes

on cartels in Mexico, a reporter asked the president whether the United States government has presented any “specific” proposal to her to combat the powerful criminal groups.

“They’re always looking to intervene more,” Sheinbaum responded, explaining that the U.S. government has long had a desire to come into Mexico as part of its efforts to combat organized crime.

Whether Mexico authorizes the U.S. to come into the country to combat cartels “depends very much on the president of the republic who is in office,” she said. “...[Felipe] Calderón allowed the DEA to carry out operations in our country,” Sheinbaum said, adding that such operations were overseen by

U.S. authorities rather than the Mexican government.

“We don’t [allow that]. We say there is collaboration, there is communication, but who operates in Mexico are the institutions of the Mexican state,” she said.

“... And until now there has been good acceptance [of that],” Sheinbaum said, telling reporters that the United States hasn’t done anything in Mexico since she took office without first coming to an agreement with her government.

She said earlier this year that surveillance flights by CIA drones over Mexico only occur after the government of Mexico has requested them in order to obtain information to be

Ver MEXICO página 5

BREVES LATNOS de la página 1

claró Bessent, en lo que pareció un claro gesto de apoyo a la gestión económica del país sudamericano.

El funcionario recordó su visita a Buenos Aires a comienzos de abril, donde mantuvo encuentros con Milei y el ministro de Economía, Luis Caputo. Según Bessent, el viaje tuvo como objetivo expresar el respaldo de la administración estadounidense a las reformas emprendidas por Argentina.

Incluso anticipó que un eventual escenario adverso en la economía global —potenciado por una escalada en la guerra comercial impulsada por el expresidente Donald Trump— podría activar una línea especial de financiamiento para Argentina a través del Fondo de Estabilización Cambiaria (ESF, por sus siglas en inglés), herramienta utilizada históricamente por

EE.UU. para respaldar a países frente a crisis cambiarias. Así lo recogieron diversos medios argentinos.

En otras noticias no relacionadas:

“Adictos al amor”: Petro rechaza acusaciones de drogadicción y responde con ironía

El presidente de Colombia, Gustavo Petro, salió al cruce de recientes acusaciones hechas por el excanciller Álvaro Leyva, quien en una carta abierta lo señaló por presuntos problemas de drogadicción. En respuesta, el mandatario aseguró este miércoles que su única adicción es “al amor”.

“Nos enamoramos mucho. Voy a decir que somos adictos al amor, a propósito”, expresó Petro durante un acto oficial de promulgación de leyes relacionadas con la protección animal. Sus declaraciones

se dieron en un tono entre irónico y reflexivo, al referirse a los señalamientos sobre su desaparición durante dos días en una visita a París en 2023 —un hecho mencionado por Leyva como evidencia de un posible consumo de drogas.

Petro no solo negó las acusaciones, sino que aprovechó para recordar que fue sometido a una cirugía de cáncer de esófago en Cuba en 2020. Según él, desde entonces su cuerpo no tolera el alcohol. “Desgraciadamente, no puedo embotararme. Me gustaba el aguardiente Tapa Roja, pero ahora hasta el alma me arde con solo probarlo”, confesó.

De esta manera, el jefe de Estado colombiano buscó desestimar los rumores sobre su salud y hábitos, señalando que más allá de las especulaciones, su situación médica impide cualquier consumo de sustancias que alteren su estado físico.

35 years publishing
35 años publicando
www.elreporterosf.com





Arte & Entretenimiento

Arts & Entertainment



El arte de la Semana Santa: pinceles que narran la Pasión en América Latina y EE.UU.

por el equipo de *El Reportero*

Desde los siglos coloniales hasta las actuales expresiones comunitarias, el arte ha sido una herramienta poderosa para representar la espiritualidad de la Semana Santa en América Latina y Estados Unidos. Pinturas, murales y representaciones visuales han capturado el dramatismo, la fe y la identidad cultural de este periodo sagrado, transformándolo en un espectáculo visual que trasciende credos y fronteras.

En América Latina, la tradición de pintar escenas de la Pasión de Cristo tiene profundas raíces en la influencia española. Artistas del periodo colonial, como los cusqueños y quiteños, crearon obras cargadas de dramatismo y simbolismo, donde el sufrimiento de Jesús se fusiona con elementos locales. Las túnicas de los personajes se tiñen de colores indígenas, las montañas reemplazan al Gólgota, y los rostros morenos humanizan la divinidad.

En México, las pinturas de la Semana Santa en regiones como Taxco o

San Luis Potosí muestran vírgenes llorosas, Cristos ensangrentados y procesiones que parecen emerger del lienzo con una intensidad casi barroca. Este estilo ha influido en artistas contemporáneos como Francisco Toledo o Carmen Parra, quienes reinterpretan estos íconos en clave moderna.

En Centroamérica y el Caribe, el arte sacro se ha entrelazado con expresiones populares. En Guatemala, por ejemplo, las alfombras de aserrín coloreado que cubren las calles durante las procesiones se convierten en obras efímeras llenas de simbolismo. Muchos artistas plásticos han comenzado a capturar estas escenas en sus cuadros, preservando su belleza más allá del instante.

Mientras tanto, en los Estados Unidos, especialmente en comunidades latinas como las de California, Texas o Nueva York, la Semana Santa ha encontrado en el muralismo y la pintura comunitaria un canal expresivo. En barrios como el Mission District de San Francisco, murales realizados por artistas chicanos o

centroamericanos muestran escenas de la crucifixión o del viacrucis acompañadas de mensajes de resistencia, justicia y esperanza.

Artistas como Ester Hernández o Yolanda López han usado los símbolos de la fe católica para denunciar desigualdades sociales, fusionando el sufrimiento de Cristo con la lucha de los migrantes o los pueblos originarios. Así, la Pasión se resignifica como metáfora del sacrificio moderno.

También se ha visto una creciente producción de arte digital y fotografía contemporánea que reinterpreta los ritos de Semana Santa. Jóvenes artistas latinos en EE.UU. combinan imágenes religiosas con estética urbana, graffiti y arte digital para conectar con nuevas generaciones.

La Semana Santa, entonces, no solo se vive en templos y calles: también se pinta, se dibuja, se graba y se digitaliza. El arte la transforma en memoria, en reflexión y en puente cultural entre lo ancestral y lo moderno, entre el sur y el norte, entre la fe íntima y la expresión colectiva.

The Art of Holy Week: Brushstrokes narrating the Passion in Latin America and the United States

—by the *El Reportero* staff

From the colonial centuries to current community expressions, art has been a powerful tool for representing the spirituality of Holy Week in Latin America and the United States. Paintings, murals, and visual representations have captured the drama, faith, and cultural identity of this sacred period, transforming it into a visual spectacle that transcends creeds and borders.

In Latin America, the tradition of painting scenes from the Passion of Christ has deep roots in Spanish influence. Artists from the colonial period, such as those from Cusco and Quito, created works full of drama and symbolism, where the suffering of Jesus merges with local elements. The robes of the figures are dyed with indigenous colors, mountains replace Golgotha, and dark-skinned faces humanize divinity.

In Mexico, Holy Week paintings in regions like Taxco and San Luis Potosí depict weeping Virgins,

bloodied Christs, and processions that seem to emerge from the canvas with an almost baroque intensity. This style has influenced contemporary artists such as Francisco Toledo and Carmen Parra, who reinterpret these icons in a modern way.

In Central America and the Caribbean, sacred art has been interwoven with popular expressions. In Guatemala, for example, the colored sawdust carpets that cover the streets during processions become ephemeral works full of symbolism. Many visual artists have begun to capture these scenes in their paintings, preserving their beauty beyond the moment.

Meanwhile, in the United States, especially in Latino communities like those in California, Texas, and New York, Holy Week has found an expressive channel in muralism and community painting. In neighborhoods like San Francisco’s Mission District, murals by Chicano and Central American artists depict scenes of the crucifixion or the Sta-

tions of the Cross accompanied by messages of resistance, justice, and hope.

Artists like Ester Hernández and Yolanda López have used symbols of the Catholic faith to denounce social inequalities, merging the suffering of Christ with the struggle of migrants and indigenous peoples. Thus, the Passion is reinterpreted as a metaphor for modern sacrifice.

There has also been a growing production of digital art and contemporary photography that reinterprets Holy Week rites. Young Latino artists in the U.S. combine religious imagery with urban aesthetics, graffiti, and digital art to connect with new generations.

Holy Week, then, is not only experienced in churches and streets: it is also painted, drawn, recorded, and digitized. Art transforms it into memory, reflection, and a cultural bridge between the ancestral and the modern, between the South and the North, between intimate faith and collective expression.



Calendario & Turismo

Calendar & Tourism



Mariachi Herencia de México

Celebra la Cultura Nicaragüense

—por Magdy Zara

Con el objetivo de preservar y difundir la cultura nicaragüense, se ha organizado un festival dirigido a la diáspora nicaragüense y a la comunidad en general de San José.

Este tipo de eventos tiene como finalidad de conservar la cultura, generar espacios para que los nicaragüenses se conecten entre sí y con su cultura, haciendo que más personas conozcan y aprecien la riqueza de la cultura nicaragüense.

Este día se contará con la participación de las agrupaciones: Chavalos: Danzas por Nicaragua y la Danzas Folklóricas Guardabarranco. Así como las orquestas: Don Joaco, Los Ruiseñores, Wito el Menor, la Banda Filarmónica La Nica SF, Fusión Tropical, Manolo Tiempo Libre y muchos más.

Además de música en vivo podrás contar con juegos, premios, comida nicaragüense, entretenimiento y mucho más.

El lugar escogido para la realización de este festival es: Discovery Meadow Park, ubicado en 180 Woz Way, San José. El próximo

27 de abril, a partir de las 10:30 a.m., hasta las 6 p.m.

El costo de los boletos oscila entre los \$25 – \$35 y puedes reservarlo a través de <https://culturafestivals.ticketspice.com/cultura>

Mariachi Herencia de México inicia nueva gira

Para dar a conocer su nueva producción discográfica “Nuestra Cosa Latina”, el *Mariachi Herencia de México*, nominado al Grammy inicia su gira La Nueva Generación.

Si quieres experimentar el futuro de la música tradicional mexicana, no puedes perderte la oportunidad de asistir a este magistral concierto del *Mariachi Herencia de México*, que presentará en una noche inolvidable de cultura y pasión.

La tradición histórica de la música de mariachi tiene sus raíces de origen en ciudades como Guadalajara y Ciudad de México, por lo que a medida que se extendía la influencia de este género llegó a Chicago y dio origen al Mariachi Herencia de México.

El grupo, nominado en dos ocasiones al Latin GRAMMY, ya lleva cinco producciones discográficas

que ocupan los primeros puestos de las listas de éxitos.

Este concierto será el próximo domingo 4 de mayo, a partir de las 7 p.m., en el Carriage House Theatre de Montalvo, ubicado en 15400 Montalvo Rd., Saratoga.

Costo de los boletos oscilan entre los \$88 – \$93.

Gala de Premios SBA de la Región Capital 2025

La Fundación de las Cámaras de Comercio Hispanas de California, concluye la Semana Nacional de la Pequeña Empresa, con la realización de la Gala de Premios SBA de la Región Capital 2025.

Los propietarios de pequeñas empresas, formuladores de políticas y partes interesadas, están invitados a participar de este evento, y apoyar así las miles de pequeñas empresas que crean empleo, estimulan la innovación y ayudan a impulsar el crecimiento económico de esta región.

Por más de 60 años, la Administración de Pequeñas Empresas de EE. UU. (SBA) ha celebrado la Semana Nacional de la Pequeña Empresa (NSBW), oportunidad

Ver CALENDARIO página 6

Celebrate Nicaraguan culture



—by Magdy Zara

With the goal of preserving and disseminating Nicaraguan culture, a festival has been organized for the Nicaraguan diaspora and the broader San José community.

These types of events aim to preserve culture, create spaces for Nicaraguans to connect with each other and their culture, and help more people learn about

and appreciate the richness of Nicaraguan culture.

This day will feature the participation of the following groups: Chavalos: Danzas por Nicaragua and Danzas Folklóricas Guardabarranco. The orchestras will include Don Joaco, Los Ruiseñores, Wito el Menor, the La Nica SF Philharmonic Band, Tropical Fusion, Manolo Tiempo Libre, and many more.

In addition to live music, you can expect games, prizes, Nicaraguan food, entertainment, and much more.

The chosen venue for this festival is Discovery Meadow Park, located at 180 Woz Way, San José. It will take place on April 27th, from 10:30 a.m. to 6 p.m.

Tickets range from \$25-\$35 and can be reserved through <https://culturafestivals.ticketspice.com/cultura>

Mariachi Herencia de México Launches New Tour

To promote their new album, “Nuestra Cosa Latina,” Grammy-nominated Mariachi Herencia de México launches their New Generation Tour.

If you want to experience the future of traditional Mexican music, don’t miss the opportunity to attend this masterful concert by Mariachi Herencia de México, which will present an unforgettable evening of culture and passion.

The historical tradition of mariachi music has its roots in cities like Guadalajara and Mexico City, so as the genre’s influence spread, it reached Chicago and gave rise to Mariachi Herencia de México.

See CALENDAR page 6

MÉXICO de la página 1

Estados Unidos, Doug Bur- gum, viajara a Nuevo Méxi- co el martes para anunciar la retirada y transferencia de emergencia al Ejército de Estados Unidos de la juris- dicción administrativa sobre aproximadamente 109,651 acres de terrenos federales a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México, según un comunicado del Departamento del Interior. “...El Departamento del Ejército solicitó la retirada y transferencia de emergen- cia de estos terrenos para permitir el aumento de las patrullas regulares del personal federal, la construc- ción de infraestructura para prevenir la entrada ilegal, desmantelar las amenazas terroristas extranjeras a Es- tados Unidos y frenar las actividades transfronterizas ilegales, como la migración ilegal, el narcotráfico, el tráfico de migrantes y la

trata de personas”, indica el comunicado. Citando in- formación de funcionarios estadounidenses, Associated Press informó el lunes que “una extensa franja de ter- reno federal a lo largo de la frontera entre Estados Uni- dos y México, que el presi- dente Donald Trump está entregando al Departamento de Defensa, estaría contro- lada por el Ejército como parte de una base, lo que podría permitir a las tropas detener a cualquier intruso, incluyendo migrantes”. Sheinbaum declaró el miércoles que su gobierno estaba en conversaciones con su homólogo estadouni- dense sobre sus planes para la región fronteriza. Informó a la prensa que México también envió una nota diplomática a Estados Unidos, en la que afirma que su gobierno reconoce que lo que Estados Unidos hace “en su propio territo- rio” es “una decisión que les

corresponde”, pero también expresa su expectativa de que las acciones militares estadounidenses no “crucen la frontera” y que se mantenga “la misma co- laboración que ha existido hasta ahora en materia de seguridad”. “...La última orden que se dio es que el ejército [estadounidense] puede ocupar ciertos territo- rios federales [a lo largo de la frontera]. Desconocemos si es para continuar la con- strucción del muro [o] cuál sería el objetivo, pero en cu- alquier caso, lo que siempre pedimos es respeto y coor- dinación”, dijo Sheinbaum. Sheinbaum: EE. UU. “siempre busca interve- nir más” en la lucha con- tra los cárteles mexicanos Una semana después de que NBC News infor- mara que la administración Trump está considerando realizar ataques con drones contra los cárteles en Méxi- co, un reportero le preguntó

a la presidenta si el gobi- erno de Estados Unidos le había presentado alguna propuesta “específica” para combatir a los poder- osos grupos criminales. “Siempre buscan inter- venvir más”, respondió Sheinbaum, explicando que el gobierno estadounidense siempre ha deseado entrar en México como parte de sus esfuerzos para com- batir el crimen organizado. Que México autorice o no a EE. UU. a entrar al país para combatir a los cárteles “depende en gran medida del presidente de la repúbli- ca en funciones”, dijo. “... [Felipe] Calderón permitió que la DEA realizara ope- raciones en nuestro país”, dijo Sheinbaum, añadiendo que dichas operaciones eran supervisadas por autori- dades estadounidenses y no por el gobierno mexicano. “No [permitimos eso]. Decimos que hay colabo- ración, que hay comu- nicación, pero quienes operan en México son las instituciones del Es- tado mexicano”, dijo. “...Y hasta ahora ha habido buena aceptación [de eso]”, dijo Sheinbaum, explicando a la prensa que Estados Unidos no ha hecho nada en México desde que asumió el car- go sin llegar primero a un acuerdo con su gobierno. A principios de este año, Sheinbaum indicó que los vuelos de vigilan- cia con drones de la CIA sobre México solo ocurren después de que el gobierno mexicano los solicita para obtener información y poder responder a las “condiciones de seguridad” imperantes. El miércoles, Shein- baum afirmó que las agencias de seguridad de Estados Unidos “tienen permisos para operar aquí, pero tienen reglas”. “En otras palabras, hay agentes de agencias

estadounidenses que están en México, que necesi- tan permisos para estar en México, y su forma de operar está regulada por la Ley de Seguridad Nacio- nal y ahora también por la reforma constitucional que implementamos”, dijo. “Tienen que estar en co- municación permanente con las autoridades mexicanas [y] enviar informes”, añadió Sheinbaum. Sheinbaum mantiene los pies en la tierra tras aparecer en la prestigi- osa lista de la revista Time. Un reportero le pre- guntó a la presidenta so- bre su inclusión en la lista de la revista Time de “Las 100 personas más influyentes de 2025”. “Hay quienes se de- jan llevar por estas co- sas”, dijo Sheinbaum an- tes de asegurar a la prensa que ese no es su caso. “Siempre hay que mantener los pies en la tierra”, afirmó.

Canadá, which has been the second largest source of in- ternational visitors to Cali- fornia but has already seen a steep decline this year. Newsom was unusually harsh when speaking about Trump’s tariffs in Turlock, calling them the “poster child” for stupidity and an example of “crony capitalism” because of the president’s willingness to exempt products from favored industries such as electronics manufacturing. “This is the personi- fication of corruption,” Newsom said. “How in the hell are we sitting by and letting this happen?”

TRUMP from page 1

He said the policies are harming California more than any other state and called the tariffs a be- trayal of the voters who supported Trump because of his promise to bring down the cost of living. “This is recklessness at another level. The geo- political impacts are out- sized. The trade impacts are outsized,” Newsom said. “No rationale, no plan, no conscience to what it’s doing to real people.” In a matter of days in early April, Trump in- voked the International Emergency Economic Powers Act of 1977 to establish a universal 10% tariff on all countries im- porting goods to the United States, with even higher reciprocal tariffs on some nations, then abruptly reversed course hours after they took effect, pausing most of the reciprocal tariffs while ratcheting up the im- port tax on China to 145%. The chaos tanked the stock market, a huge risk

for California’s forthcom- ing budget, which depends disproportionately on in- come tax revenue from capital gains earned by the wealthiest taxpayers. The state is also particularly vulnerable to other eco- nomic pain from the tariffs, because China is Califor- nia’s largest trading partner, propping up manufacturing, agriculture, tourism and major ports in Los Angeles, Long Beach and Oakland. Other significant po- tential impacts for Cali- fornia include driving up the cost of construction materials just as Los An- geles begins rebuilding from a series of devastating fires that flattened several neighborhoods in January. California’s econom- ic outlook is declining Newsom said today that, anticipating higher inflation and higher unem- ployment from the tariffs, he has downgraded Cali- fornia’s economic outlook in a revised budget proposal that he plans to unveil next month. Though did not speak to Trump about the

lawsuit, he said he gave the White House a heads up. In a statement, the White House slammed Newsom for undermin- ing Trump’s efforts to res- cue American industry. “Instead of focusing on California’s rampant crime, homelessness, and unaffordability, Gavin Newsom is spending his time trying to block Presi- dent Trump’s historic ef- forts to finally address the national emergency of our country’s persistent goods trade deficits,” spokes- person Kush Desai said. In their lawsuit, the fif- teenth that California has filed against the Trump administration since Janu- ary, Newsom and Bonta asked a judge to immedi- ately pause Trump’s tariffs. The state contends that the International Emergency Economic Powers Act spec- ifies many remedies a presi- dent can take in response to a foreign economic threat, but tariffs are not among them. Without this specific authorization from Con- gress, the lawsuit argues, Trump’s actions are “unlaw- ful” and “unprecedented.” Joining Newsom in Turlock, Bonta said Trump was “attempting to override Congress and steamroll the separation of powers” and that his “rogue and erratic

tariffs” must be stopped to prevent further damage to California’s economy. “Trump has had to resort to creating bogus national emergencies that defy rea- son,” Bonta said. “Bottom line: Trump doesn’t have the singular power to radi- cally upend the country’s economic landscape. That’s not how democracy works.” Alan Sykes, who teach- es international trade law at Stanford Law School, told CalMatters that Cali- fornia’s case has merits, but it may be difficult to win. He said the internation- al powers act is ambigu- ous about tariffs; they are not explicitly mentioned in the law, though there is language allowing for the regulation of imports and exports. But Congress has also passed other laws over the years giving away their constitutional power to set tariffs. Sykes noted that Trump could shift to cit- ing those statutes instead if his tariffs are struck down. “Congress has badly over-delegated authority to the president in this regard,” Sykes said. “I’m not terribly optimistic that the courts are going to rein that in.” The lawsuit continues Newsom’s shift back toward a more aggressively con- frontational stance against the Trump administration.

After the Los Angeles wild- fires, the governor sought to reset his relationship with Trump as he lobbied for federal disaster aid. But even though Con- gress has yet to approve any further assistance for Los Angeles, Newsom has be- gun more vocally opposing the president’s economic policies in recent weeks. In the wake of Trump’s tariffs announcement earlier this month, Newsom said California would pursue its own “strategic partnerships” on international trade. The state this week launched a new tourism campaign in

able to respond to prevail- ing “security conditions.” On Wednesday, Shein- baum said that United States security agencies “have permits to operate here, but they have rules.” “In other words, there are agents from United States agencies who are in Mexico, who need per- mits to be in Mexico, and their way of operating is regulated by the National Security Law and now also by the constitutional reform we did,” she said. “They have to be in permanent communica- tion with Mexican au-

MEXICO from page 3

thorities [and] send re- ports,” Sheinbaum added. Sheinbaum staying grounded after appearance on prestigious Time magazine list A reporter asked the president about her inclu- sion on Time magazine’s list of “the 100 most in- fluential people of 2025.” “There are those who get carried away with these things,” Sheinbaum said be- fore assuring the press corps that isn’t the case with her. “You always have to keep your feet on the ground,” she said. by Mexico News Daily chief staff writer Pe- ter Davies (peter.davies@ mexiconewsdaily.com)

thorities [and] send re- ports,” Sheinbaum added. Sheinbaum staying grounded after appearance on prestigious Time magazine list A reporter asked the president about her inclu- sion on Time magazine’s list of “the 100 most in- fluential people of 2025.” “There are those who get carried away with these things,” Sheinbaum said be- fore assuring the press corps that isn’t the case with her. “You always have to keep your feet on the ground,” she said. by Mexico News Daily chief staff writer Pe- ter Davies (peter.davies@ mexiconewsdaily.com)

Mari's Alterations & Custom Tailor

- Arreglos - Hombres/Mujeres
- Talla exacta a su medida
- Confección de trajes
- Reparación de cuero
- Ropa formal

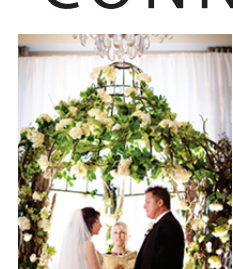
4730 International Blvd, Oakland, CA 94601 (510) 9326495

@maris_alterations marisalterationsCA



Mari's Seamstress

CONNY PRADO



PREPARACIÓN DE IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS PRIVATE & CONFIDENCIAL MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530



UNIVERSAL BAKERY and restaurant guatemalteco

EXQUISITOS PLATILLOS DE LA COCINA GUATEMALTECA

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO TODOS LOS DÍAS

www.universalbakeryinc.com

LOCALIDADES

- 3458 Mission St. San Francisco 415-821-4971
- 2803 Geneva Ave. Daly City 415-656-1592



Peruvian Restaurant



estampas.peruanas



SOPA CRIOLLA



SPECIAL LUNCH OLLUQUITO

ORDER NOW

+1 650-368-9340

715 El Camino Real, Redwood City, CA, 94063

estampasperuanas1@gmail.com

Hours:

Mon. - Thurs. 11 am - 9 pm

Fri. 11 am - 10 pm

Sat. 9 am - 10 pm

Sun. 9 am - 9 pm

Venta de Productos Nicaragüense y Centro Americanos

Antojitos Patry





Nuestra Tienda

Contáctanos +1 415-571-1904

ENVIOS PATRY

Tenemos envíos de encomienda a centro américa y envíos de dinero

2853 Mission St, San Francisco, CA 94110, Estados Unidos

Haz que tu marca brille en nuestras páginas.

Publicita con nosotros y llega a miles de lectores cada semana.

www.elreporterosf.com

HEALTH from page 1

The FDA’s bold plan includes three key actions. First, it will establish a national standard for transitioning to natural dye alternatives. Second, it will revoke authorization for certain synthetic colorings, such as citrus red number two and orange B. Third, it aims to eliminate six of the most commonly used synthetic dyes—red 40, yellow 5 and 6, blue 1 and 2, and green 3—by the end of 2026. Manufacturers are also being urged to remove red dye number 3 ahead of the previously extended deadlines.

These measures, officials say, are not just about policy—they’re a response to a groundswell of public demand. “Republican, Democrat, and independent moms showed up in high numbers to vote for President Trump on this very issue,” Makary noted, adding that “moms across America have spoken, and they want more honesty and humility from our nation’s healthcare leaders.”

Secretary Kennedy, known for his health advocacy and vocal skepticism of industry influence, believes this is just the beginning. While critics argue that food dyes are not the most seri-

ous health risk compared to tobacco or alcohol, Kennedy insists that allowing such additives amounts to “mass poisoning” of children.

Public concern about the effects of artificial dyes—particularly on children’s behavior and development—has grown steadily over the past decade. European nations, in contrast to the U.S., have long banned or restricted many of these substances. American companies often use safer formulas abroad, raising questions about why U.S. consumers were left behind.

For many, Kennedy’s actions are not only long overdue but inspiring. The move represents a rare moment of political unity, focused not on profits or party lines, but on public well-being. It’s also a rare confrontation with the powerful food and pharmaceutical industries that have long dominated U.S. health policy. And yes—this could come with risks for Kennedy himself.

Big Pharma and corporate food giants are not known for surrendering quietly. Their influence reaches deep into political circles, media narratives, and even scientific research. Could these reforms make Kennedy a target? Possibly. His-

tory has shown that when leaders challenge entrenched systems, especially those backed by billions of dollars, their lives and careers often come under threat.

Yet, the significance of these changes transcends American borders. By taking a firm stand against toxic additives, the U.S. sets an example for developing countries, many of which import and replicate American food standards. A healthier America could ripple outward, inspiring global movements to demand cleaner labels, corporate accountability, and safer food for all.

While challenges remain, and some skeptics continue to minimize the impact of food dyes, the momentum is shifting. As more scientific evidence links diet to long-term chronic diseases—from ADHD to obesity and even cancer—public tolerance for artificial enhancements is fading fast.

Ultimately, the FDA’s bold decision could mark the beginning of a new era—one where food nourishes rather than harms, and where public health takes precedence over profits. If Secretary Kennedy succeeds, the future of humanity may look a little brighter, and a lot more natural.

SALUD de la página 1

conocer reformas radicales en el marco de la iniciativa “Hagamos que Estados Unidos vuelva a ser saludable”, encabezada por el secretario de Salud y Servicios Humanos, Robert F. Kennedy Jr.

“La FDA está eliminando efectivamente todos los colorantes alimentarios derivados del petróleo del suministro de alimentos de Estados Unidos”, declaró Makary durante una conferencia de prensa. “Estas medidas representan una nueva era en la seguridad alimentaria y la salud pública”. El ambicioso plan de la FDA incluye tres medidas clave. En primer lugar, establecerá un estándar nacional para la transición a alternativas de tintes naturales. En segundo lugar, revocará la autorización de ciertos colorantes sintéticos, como el rojo cítrico número dos y el naranja B. En tercer lugar, busca eliminar seis de los tintes sintéticos más utilizados (rojo 40, amarillo 5 y 6, azul 1 y 2, y verde 3) para finales de 2026. También se insta a los fabricantes a eliminar el tinte rojo número 3 antes de las fechas límite previamente extendidas.

Estas medidas, según los funcionarios, no se limitan a políticas públicas, sino que responden a una oleada de demanda pública. “Gran cantidad de madres republicanas, demócratas e independientes acudieron a votar por el presidente Trump sobre este mismo tema”, señaló Makary, y añadió que “las madres de todo Estados Unidos se han pronunciado y exigen más honestidad y humildad de los líderes del sector salud de nuestra nación”.

El secretario Kennedy, conocido por su defensa de

la salud y su escepticismo manifiesto sobre la influencia de la industria, cree que esto es solo el principio. Aunque los críticos argumentan que los colorantes alimentarios no representan el riesgo más grave para la salud en comparación con el tabaco o el alcohol, Kennedy insiste en que permitir dichos aditivos equivale a una “intoxicación masiva” infantil.

La preocupación pública por los efectos de los colorantes artificiales, en particular en el comportamiento y el desarrollo infantil, ha aumentado de forma constante durante la última década. A diferencia de Estados Unidos, las naciones europeas llevan mucho tiempo prohibiendo o restringiendo muchas de estas sustancias. Las empresas estadounidenses suelen utilizar fórmulas más seguras en el extranjero, lo que plantea interrogantes sobre por qué los consumidores estadounidenses se quedaron atrás.

Para muchos, las acciones de Kennedy no solo son muy esperadas, sino también inspiradoras. Esta medida representa un momento excepcional de unidad política, centrada no en las ganancias ni en las líneas partidistas, sino en el bienestar público. También supone una confrontación excepcional con las poderosas industrias alimentaria y farmacéutica que han dominado durante mucho tiempo la política sanitaria estadounidense. Y sí, esto podría conllevar riesgos para el propio Kennedy.

Las grandes farmacéuticas y los gigantes corporativos de la alimentación no son conocidos por rendirse en silencio. Su influencia se extiende profundamente a los círculos políticos, los discursos

mediáticos e incluso a la investigación científica. ¿Podrían estas reformas convertir a Kennedy en un blanco? Posiblemente. La historia ha demostrado que cuando los líderes desafían sistemas arraigados, especialmente aquellos respaldados por miles de millones de dólares, sus vidas y carreras a menudo se ven amenazadas.

Sin embargo, la importancia de estos cambios trasciende las fronteras estadounidenses. Al adoptar una postura firme contra los aditivos tóxicos, Estados Unidos sienta un ejemplo para los países en desarrollo, muchos de los cuales importan y replican los estándares alimentarios estadounidenses. Un Estados Unidos más saludable podría tener un impacto positivo, inspirando movimientos globales que exijan etiquetas más limpias, responsabilidad corporativa y alimentos más seguros para todos.

Si bien persisten los desafíos, y algunos escépticos siguen minimizando el impacto de los colorantes alimentarios, el impulso está cambiando. A medida que más evidencia científica vincula la dieta con enfermedades crónicas a largo plazo —desde el TDAH hasta la obesidad e incluso el cáncer—, la tolerancia pública a los aditivos artificiales se desvanece rápidamente.

En última instancia, la audaz decisión de la FDA podría marcar el comienzo de una nueva era: una en la que los alimentos nutran en lugar de dañar, y donde la salud pública prevalezca sobre las ganancias. Si el Secretario Kennedy tiene éxito, el futuro de la humanidad puede parecer un poco más brillante y mucho más natural.

EDITORIAL from page 2

ity, he insisted on an “outgoing Church,” a Church that doesn’t withdraw into itself but reaches out to those in need. His papacy was marked by trips to the most forgotten corners of the planet: from refugee camps in Lesbos to the slums of Africa and Latin America. His phrase “Make a mess!” addressed to young people in Rio de Janeiro in 2013 became a call to action, to not settle for an unjust world.

But his leadership was not without controversy. Francis addressed thorny issues such as homosexuality, priestly celibacy, the ordination of women, and even the Church’s role in climate change with a frankness that disconcerted more conservative sectors of Catholicism. His encyclical *Laudato Si’*, in which he exhorted care for our “common home,” was applauded by environmentalists and criticized by climate change skeptics. His pastoral openness toward LGBTQ+ people—“Who am I to judge?”—sparked an earthquake within the Church, provoking both applause and strong resistance.

Internal reform of the Vatican was another bold undertaking. He fought corruption in the Roman Curia and sought transparency in the Holy See’s finances. His crusade against sexual abuse by members of the clergy was firm but criticized by some as insufficient. However, his willingness to listen to victims and his commitment to “zero tolerance” marked a shift from past attitudes.

As a Spanish speaker, Francis was a cultural and spiritual bridge between Rome and Latin America. His voice resonated with particular force among Spanish-speaking peoples, who saw in him not only the successor of Peter, but also one of their own. He spoke in clear, direct Spanish, often incorporating River Plate idioms, and his pastoral style was imbued with the warmth and closeness of a neighborhood priest. His election as Pope was experienced as a symbolic triumph for a continent deeply Catholic, yet historically neglected in the circles of ecclesiastical power.

Now, with his passing, the entire world—faithful

and non-believers alike—stops to contemplate the mark left by this elderly pastor. Despite criticism, internal tensions within the Church, and the global challenges he faced, Pope Francis managed to re-enchant many with a faith lived from compassion and mercy. His life was a testimony that the Gospel can be radically human, profoundly political, and, at the same time, mystical. Francis wasn’t a perfect pope—none has ever been—but he was, without a doubt, a necessary pope. And in the end, as happens with great people, even his harshest critics recognized the coherence of his life and the honesty of his struggle. Everyone expressed their love and respect for this simple man, who dared to bear the weight of the symbolic scepter of the Apostle Peter, not like a throne, but like a shepherd’s crook. A shepherd who smelled of sheep, as he himself requested, and who walked among us with the tenderness of one who knows that true power is found in service.

Rest in peace, Pope Francis. The world mourns you, but also thanks you.

COLUMN from page 2

ment efforts but dismissed criticism as antisemitic.

Mel K also recalls how “51 intelligence agents” dismissed the Hunter Biden laptop story as Russian disinformation—an act she says amounts to election interference. “If it had been the other side,” she says, “they would have been indicted in four days.”

Despite the threats, Mel K insists on the power of grassroots action. In her book, she outlines how communities can organize against elite overreach. She promotes a “data dividend” movement that could weaken corporations like Oracle and Palantir, whose power is built on personal data extracted from users.

With globalists scrambling to relaunch their agenda and possibly ignite a global war to preserve it, both Morris and Mel K call for action. The moment, they argue, demands not fear—but *people power*.

CALENDAR from page 4

The two-time Latin GRAMMY-nominated group has already released five albums that have topped the charts.

This concert will be next Sunday, May 4, starting at 7 p.m., at the Carriage House Theatre in Montalvo, located at 15400 Montalvo Rd., Saratoga.

Ticket prices range from \$88 to \$93.

2025 Capital Region SBA Awards Gala

The California Hispanic Chambers of Commerce Foundation concludes National Small Business Week with the 2025 Capital Region SBA Awards Gala.

Small business owners, policymakers, and stakeholders are invited to participate in this event and support the thousands of small businesses that create jobs, stimulate innova-

tion, and help drive economic growth in this region.

For more than 60 years, the U.S. Small Business Administration (SBA) has celebrated National Small Business Week (NSBW), an opportunity the SBA uses to recognize the efforts, ingenuity, and dedication of America’s small businesses and entrepreneurs, and celebrate their contributions to the economy.

The SBA Sacramento District Office and the California Hispanic Chambers of Commerce Foundation are inviting regional business leaders to celebrate the resilience, innovation, and economic power of small businesses and innovative startups in the Capitol Region at the 2025 SBA Capital Region Awards Gala.

The event is next Friday, May 9, from 6 to 9 p.m. at the Kimpton Sawyer Hotel, located at 3410 Westover Street, McClellan.

CALENDARIO de la página 4

que aprovecha la SBA para reconocer el esfuerzo, el ingenio y la dedicación de las pequeñas empresas y emprendedores estadounidenses, y celebra su contribución a la economía.

La Oficina del Distrito de Sacramento de la SBA y la Fundación de las Cámaras de Comercio Hispanas de California, convocan a los líderes empresariales de la región para celebrar la resiliencia, la innovación y el poder económico de las pequeñas empresas y las nuevas empresas innovadoras de la Región del Capitolio a la Gala de Premios SBA de la Región Capital 2025.

La cita es el próximo viernes 9 de mayo, de 6 a 9 p.m. en el Hotel Kimpton Sawyer, ubicado en el 3410 Westover Street, McClellan.

CONÉCTATE CON NUESTRA TRAYECTORIA

No te quedes solo con lo nuevo; explora lo que nos ha traído hasta aquí.

www.elreporterosf.com

EL TOMATE RESTAURANTE

+1 415 401 8766

2904 24th Street, San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

L's Caffé Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274

www.ls-caffe.com

FOLLOW US in: ls.caffe

Enjoy a delicious coffee in the heart of the city. Coffee / Sandwiches / Bagels and more.

ALWAYS FRESH & TASTY

ALL OF OUR MEXICAN DISCHES AND SALSAS ARE MADE FROM SCRATCH EVERY DAY

MEXICAN FOOD

Follow us

www.sfpanchovilla.com

Pancho Villa Taqueria 365 "B" Street, San Mateo (650) 343-4123

El Toro Taqueria 598 Valencia Street SF (415) 431-3351

Pancho villa taqueria 3071 16th Street @Valencia St. SF (415) 864-8840

Hours 10:00 am - 10:00 pm

TRUMP de la página 3

El estado sostiene que la Ley de Poderes Económicos de Emergencia Internacional especifica muchas medidas que un presidente puede tomar en respuesta a una amenaza económica extranjera, pero los aranceles no se encuentran entre ellas. Sin esta autorización específica del Congreso, argumenta la demanda, las acciones de Trump son “ilegales” y “sin precedentes”. Acompañando a Newsom en Turlock, Bonta afirmó que Trump estaba “intentando anular al Con-

greso y aplastar la separación de poderes” y que sus “aranceles descontrolados y erráticos” deben detenerse para evitar mayores daños a la economía de California. “Trump ha tenido que recurrir a la creación de falsas emergencias nacionales que desafían la razón”, declaró Bonta. “En resumen: Trump no tiene el poder único para cambiar radicalmente el panorama económico del país. Así no funciona la democracia”. Alan Sykes, profesor de derecho mercantil internacional en la Facultad de Derecho de Stan-

ford, declaró a CalMatters que el caso de California tiene méritos, pero podría ser difícil de ganar. Añadió que la Ley de Poderes Internacionales es ambigua en cuanto a los aranceles; no se mencionan explícitamente en la ley, aunque existe un texto que permite la regulación de las importaciones y exportaciones. Sin embargo, el Congreso también ha aprobado otras leyes a lo largo de los años, renunciando a su poder constitucional para establecer aranceles. Sykes señaló que Trump podría recurrir a citar esos

estatutos si se anulan sus aranceles. “El Congreso ha delegado excesivamente la autoridad al presidente en este sentido”, declaró Sykes. “No soy muy optimista de que los tribunales vayan a frenar esto”. La demanda continúa el cambio de postura de Newsom hacia una postura más agresiva y confrontativa contra la administración Trump. Tras los incendios forestales de Los Angeles, el gobernador buscó restablecer su relación con Trump mientras presionaba para obtener ayuda federal por desastre.

Pero aunque el Congreso aún no ha aprobado más ayuda para Los Angeles, Newsom ha comenzado a oponerse más abiertamente a las políticas económicas del presidente en las últimas semanas. Tras el anuncio de aranceles de Trump a principios de este mes, Newsom afirmó que California buscaría sus propias “alianzas estratégicas” en materia de comercio internacional. El estado lanzó esta semana una nueva campaña turística en Canadá, que ha sido la segunda fuente más importante de visitantes internacionales

a California, pero que ya ha experimentado un fuerte descenso este año. Newsom fue inusualmente duro al hablar sobre los aranceles de Trump en Turlock, calificándolos de “ejemplo paradigmático” de estupidez y un ejemplo de “capitalismo clientelista” debido a la disposición del presidente a eximir productos de industrias favorecidas como la fabricación de productos electrónicos. “Esta es la personificación de la corrupción”, dijo Newsom. “¿Cómo demonios vamos a quedarnos de brazos cruzados y dejar que esto suceda?”

El Periódico bilingüe

El Reportero

The Reporter

The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100

LREPORTERO@AOL.COM

www.elreporterosf.com

● PUBLIC NOTICES FICTITIOUS

● BUSINESS NAMES

● LEGAL NOTICES

NOTICIA PUBLICA
PUBLIC NOTICE



REQUEST FOR QUALIFICATIONS FOR ON-CALL STRATEGIC COMMUNICATIONS, MEDIA AND COMMUNITY RELATIONS PROFESSIONAL SERVICES (RFQ 24/25-06)

Notice is hereby given that the San Francisco County Transportation Authority is requesting statements of qualifications from interested firms for On-Call Strategic Communications, Media and Community Relations Professional Services. The full request for qualifications is posted on the Transportation Authority’s website, www.sfcta.org/contracting. Statements of qualifications are due by Friday, May 23, 2025, at 2:00 p.m.

El Reportero



Request for Qualifications-Proposals

The Peralta Community College District (PCCD) is calling for sealed qualification /proposal packages from qualified firms to provide **Professional Services Consulting Pool (RQF-P No. 24-25/17)** for Measure G Bond Program Projects to be delivered electronically (via Planet Bids) District Current Solicitations | Planet Bids, by 2pm, May 23, 2025.

The Peralta Community College District is seeking qualified persons, firms, partnerships, corporations, associations, or professional organizations to provide professional services for selected projects across the District’s four campuses under the District’s Measure G Bond Program.

Copies of the proposal documents may be obtained by clicking on the following link:

District Current Solicitations | Planet Bids or, by contacting the Purchasing Department, 333 East 8th Street, Oakland, California, 94606, Phone (510) 466-7255, Office Hours: 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Publication Dates: April 25, 2025 and May 2, 2025

Governing Codes:

GC 53068

EC 81641

El Reportero

Su anuncio
ayudará a
construir una
prensa
libre

Anuncie
su negocio
aquí

El Reportero

CALL US
NOW
415
648-3711

Is not expensive to
reach some
of the 1.3 million
Bay Area
Hispanics through
El Reportero

COLUMNA de la página 2

estructura de vigilancia masiva bajo la excusa de la seguridad. “Ahora tenemos a los magnates tecnológicos como Elon Musk y Alex Karp de Palantir trabajando con gobiernos. No se puede confiar en quienes ofrecen seguridad a cambio de libertad.”

Morris también advierte sobre el peligro de sistemas de “precrimen” basados en IA, ya utilizados en Reino Unido y Estados Unidos. Algoritmos predicen quién podría cometer un delito antes de que ocurra, lo cual abre la puerta a una vigilancia total. Palantir, por ejemplo, trabaja con el gobierno estadounidense y ha sido señalada como una empresa sin supervisión que aspira a saberlo todo.

Aunque Klaus Schwab haya renunciado, Morris insiste en que el sistema globalista “es como una hidra”. Por cada cabeza que

cae, surgen otras nuevas. También critica los vínculos entre altos funcionarios estadounidenses y empresas como Palantir. “Muchos están ciegos ante este nuevo poder porque simpatizan con líderes como JD Vance,” dice con ironía, aludiendo a la cercanía entre el vicepresidente estadounidense y Peter Thiel, cofundador de Palantir.

Otro punto de preocupación es la impunidad. Morris y Mel K expresan su frustración por la ausencia de procesamiento contra exfuncionarios que, en su opinión, traicionaron al pueblo estadounidense. “Solo queremos arrestos. Si fuera al revés, ya estarían presos,” dice Morris. Mel K menciona a figuras como Samantha Power y Alejandro Mayorkas. Este último fue acusado de violar la ley al permitir la entrada de millones de migrantes ilegales, y de mentir al Congreso.

También mencionan el escándalo de la laptop de

Hunter Biden. “Cincuenta y un agentes de inteligencia mintieron al país antes de una elección. Eso también es traición,” afirma Mel K.

Pese al panorama sombrío, Mel K sostiene que la organización ciudadana aún puede marcar la diferencia. En su libro propone estrategias para que las comunidades recuperen el control frente a las élites. También impulsa la idea de un “dividendo de datos”, donde las empresas como Oracle y Palantir deban pagar por usar la información personal de los ciudadanos.

“La nueva forma de esclavitud es digital,” advierte. Pero asegura que aún hay tiempo para actuar. El sistema globalista puede parecer fuerte, pero está en crisis. Y si la ciudadanía se organiza, puede detenerlo.

En un momento clave para el destino del mundo, Mel K y Morris concluyen con un mensaje claro: es hora de ejercer el poder del pueblo.

LATIN BRIEFS from page 1

res in early April, where he met with Milei and the Minister of Economy, Luis Caputo. According to Bessent, the purpose of the trip was to express the US administration’s support for the reforms undertaken by Argentina.

He even anticipated that a potential adverse global economic scenario—fueled by an escalation in the trade war fueled by former President Donald Trump—could trigger a special line of financing for Argentina through the Exchange Stabilization Fund (ESF), a tool historically used by the US to support countries facing currency crises. This was reported by various Argentine media outlets.

In other unrelated news:

“Addicted to love”: Petro rejects drug addiction accusations and responds with irony Colombian President Gustavo Petro addressed recent accusations made by former Foreign Minister Alvaro Leyva, who in an open letter accused him of alleged drug addiction problems. In response, the president asserted this Wednesday that his only addiction is “to love.”

“We fall in love a lot. I’m going to say we’re addicted to love, on purpose,” Petro said during an official ceremony to enact laws related to animal protection. His statements struck a tone somewhere between ironic and reflective, referring to reports of his two-

day disappearance during a visit to Paris in 2023—a fact cited by Leyva as evidence of possible drug use.

Petro not only denied the accusations but also took the opportunity to recall that he underwent surgery for esophageal cancer in Cuba in 2020. According to him, his body has since become intolerant of alcohol. “Unfortunately, I can’t get drunk. I liked Tapa Roja aguardiente, but now even my soul burns just by tasting it,” he confessed.

In this way, the Colombian head of state sought to dismiss rumors about his health and habits, stating that beyond speculation, his medical condition precludes any use of substances that could affect his physical condition.

EDITORIAL de la página 2

audaz. Luchó contra la corrupción en la Curia Romana y buscó transparencia en las finanzas de la Santa Sede. Su cruzada contra los abusos sexuales cometidos por miembros del clero fue firme pero criticada por algunos como insuficiente. Sin embargo, su disposición a escuchar a las víctimas y su compromiso con la “tolerancia cero” marcaron un cambio respecto a actitudes pasadas.

Como hispanohablante, Francisco fue un puente cultural y espiritual entre Roma y América Latina. Su voz resonó con particular fuerza en los pueblos de habla hispana, que vieron en él no solo al sucesor de Pedro, sino a uno de los suyos. Hablaba en un español claro, directo, mu-

chas veces con modismos rioplatenses, y su estilo pastoral estaba impregnado de la calidez y cercanía de los curas de barrio. Su elección como Papa fue vivida como un triunfo simbólico para un continente profundamente católico, pero históricamente postergado en los círculos de poder eclesiástico.

Ahora, con su partida, el mundo entero —fieles y no creyentes por igual— se detiene a contemplar la huella que dejó este anciano pastor. A pesar de las críticas, de las tensiones internas en la Iglesia y de los desafíos globales que enfrentó, el Papa Francisco logró reencantar a muchos con una fe vivida desde la compasión y la misericordia. Su vida fue un testimonio de que el Evangelio puede ser radicalmente humano,

profundamente político y, al mismo tiempo, místico.

Francisco no fue un papa perfecto —ninguno lo ha sido—, pero fue, sin duda, un papa necesario. Y al final, como sucede con los grandes, hasta sus críticos más duros reconocieron la coherencia de su vida y la honestidad de su lucha. Todos expresaron su amor y respeto por este hombre sencillo, que se atrevió a cargar con el peso del petro simbólico del apóstol Pedro, no como un trono, sino como un cayado de pastor. Un pastor que olía a oveja, como él mismo pedía, y que caminó entre nosotros con la ternura de quien sabe que el poder verdadero se encuentra en el servicio.

Descanse en paz, Papa Francisco. El mundo te llo- ra, pero también te agradece.

Visita nuestra web www.elreporterosf.com

Alquiler frente a compra en la economía actual: ¿es ahora el mejor momento para comprar?



Patrocinado por JPMorganChase

Ser propietario de una casa ha sido asociado al Sueño Americano por mucho tiempo, pero el clima económico de los últimos años ha dejado a algunos posibles compradores de casa preocupados. Muchos propietarios potenciales han puesto en pausa su sueño de comprar una casa, o incluso la han abandonado por completo.

Si está pensando en comprar una casa pero no está seguro si tiene sentido para usted en este momento, considere estos pros y contras de alquilar en lugar de comprar:

Ventajas de alquilar

Alquilar es un compromiso a corto plazo. Puede firmar un arrendamiento y tener la flexibi-

lidad de trasladarse a otro lugar una vez finalizado.

El mantenimiento y las reparaciones suelen estar a cargo del arrendador, lo que le ahorra tiempo y dinero. Además, los impuestos y otros gastos locales también suelen estar cubiertos por él.

Si vive en una ciudad con altos impuestos sobre la propiedad, alquilar puede ser más asequible, lo que ayuda a reducir los costos de sus pagos mensuales.

Los costos de mudanza pueden ser menores, a menudo incluyendo un depósito de garantía y/o el alquiler del primer y último mes en comparación con ahorrar para un pago inicial y costos de cierre.

Desventajas del alquiler

Su arrendador o empresa de gestión puede aumentar el alquiler al renovar el contrato.

El alquiler puede ofrecer menos estabilidad. Además de la posibilidad de precios más altos, su arrendador podría vender la propiedad o cambiar otros términos de arrendamiento durante la renovación.

Hay una falta de general de control. Por ejemplo, las reparaciones están en el cronograma de otra persona y no se pueden realizar modificaciones importantes sin permiso.

Pagar su alquiler mensual no contribuye a aumentar el valor neto, lo que significa que no se puede utilizar como estrategia de acumulación de patrimonio a largo plazo ni como una forma de aprovechar sus activos para una necesidad de efectivo.

Ventajas de comprar

Puede aumentar el valor neto realizando pagos constantes sobre su hipoteca.

Su valor neto puede ser una inversión de apreciación potencialmente valiosa y puede utilizarse para un refinanciamiento con desembolso de efectivo o una HELOC, que le permite pedir un préstamo con respecto al valor neto que ha acumulado. Los propietarios de casa a menudo utilizan este dinero en efectivo para realizar renovaciones en la casa o para pagar deudas con intereses más altos.

Las opciones de tasa de interés hipotecarias fija proporcionan más previsibilidad y estabilidad para los pagos mensuales, a diferencia del alquiler que puede aumentarse con la renovación.

Los propietarios de casa que califiquen podrían ser elegibles para obtener beneficios fiscales hipotecarios.

Los propietarios de casa son libres de alterar, decorar y renovar sin la aprobación del arrendador.

El valor de su vivienda puede aumentar con el tiempo, ofreciendo un posible beneficio al venderla. También podría alquilarla para obtener ingresos adicionales.

Si vive en una ciudad con bajos impuestos sobre la propiedad pero un alquiler alto, comprar podría ser más asequible a largo plazo.

Desventajas de comprar Por lo general, comprar una casa conlleva costos iniciales significativos, como un pago inicial, costos de cierre, solicitudes de préstamos y más.

Tiene que pagar todo el mantenimiento y las reparaciones.

La creación de capital lleva tiempo y requiere un compromiso a largo plazo para ver un retorno significativo.

El valor de mercado de su vivienda puede fluctuar por razones que escapan a su control, como tasas de interés, factores económicos y otras condiciones del mercado.

Los propietarios deben pagar los impuestos sobre la propiedad y seguro de vivienda, lo que incrementa los costos. Además, su propiedad puede tener cargos de condominio o asociación de propietarios.

Tomar una decisión

Hay muchas cosas a tener en cuenta al decidir alquilar o comprar una casa, incluido cuánto puede pagar, cuánto tiempo planea vivir allí y cuánta responsabilidad está listo para asumir. Usted querrá examinar los precios y tasas de interés actuales de los bienes raíces en su área para ver si puede permitirse comprar una casa ahora.

La conclusión es que decidir entre alquilar o comprar es realmente una cuestión de estilo de vida. Si está listo para permanecer en una sola ubicación y tiene la estabilidad financiera para manejar la propiedad y el mantenimiento de la casa, considere la posibilidad de establecer un objetivo para comprar una casa. Si aún desea flexibilidad o planea mudarse pronto, alquilar puede ser su solución ideal. También hay una variedad de recursos locales que pueden ayudarle a evaluar lo que tiene más sentido para sus circunstancias personales, como reunirse con un profesional hipotecario local que puede ayudarle a navegar por el mercado, así como hacer sugerencias basadas en su panorama financiero.

Sus circunstancias financieras, metas y aspiraciones únicas pueden ayudarle a tomar la mejor decisión para usted.

Visite chase.com/afford para obtener más información sobre ser propietario de una casa y los recursos disponibles.

Solo con fines informativos/educativos: las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser adecuadas para todos y no pretenden ser asesoramiento/recomendación específicos para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes que se consideran fiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus filiales y/o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. El material no pretende proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún JPMorgan Chase Bank, N.A. producto o servicio. Debe considerar cuidadosamente sus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar al/a los profesional(es) adecuados. Las perspectivas y el rendimiento pasado no son garantías de resultados futuros. JPMorgan Chase & Co. y sus filiales no son responsables de, y no proporcionan ni avalan productos, servicios u otro contenido de terceros.

Productos de depósito proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro FDIC. Prestamista de igualdad de oportunidades.

© 2025 JPMorgan Chase & Co.

Rent vs. own in today's economy: Is now the best time to buy?

Sponsored by JPMorganChase

Homeownership has been long associated with the American Dream, yet the economic climate of recent years has left some potential homebuyers on edge. Many potential homeowners have put their dream of buying a home on pause – or even abandoned it altogether.

If you're thinking of buying a home but aren't sure if it makes sense for you right now, consider these pros and cons of renting versus buying:

Pros of renting

Renting is a short-term commitment. You can sign a lease and have the flexibility to move somewhere else after the lease is over.

Maintenance and repairs are typically handled by the landlord, saving you time and money. Additionally, taxes and other local expenses are also often covered by the landlord.

If you live in a city with high property taxes, renting may be more affordable, helping to reduce the costs of your monthly payments.

Move in costs may be less, often including a security deposit and/or first and last month's rent vs. saving for a down payment and closing costs.

Cons of renting

Your landlord or management company may increase the rent upon lease renewal.



Renting may offer less stability. Besides the possibility of higher prices, your landlord could sell the property or change other lease terms during renewal.

There's an overall lack of control. For example, repairs are on someone else's timeline and you can't make major alterations without permission.

Paying your monthly rent doesn't contribute to building equity, which means it can't be used as a long-term wealth building strategy or as a way to tap into your assets for a cash need.

Pros of buying

You can build equity by making consistent payments on your mortgage. Your equity may be a poten-

tially valuable appreciating investment and can be used for a cash-out refinance or a HELOC, which lets you borrow against the equity you've built up. Homeowners often use this cash for home renovations or to pay off higher-interest debt.

Fixed mortgage rate options provide more predictability and stability for monthly payments, unlike rent which may be increased with renewal.

Qualifying homeowners might be eligible for mortgage tax benefits.

Homeowners are free to alter, decorate and renovate without landlord approval.

Your home value may appreciate with time, offering a potential profit

when you sell your home. You might also be able to rent out your property for extra cash flow.

If you live in a city with low property taxes but high rent, buying might be more affordable in the long term.

Cons of buying

Homebuying typically comes with significant upfront costs and fees, such as a down payment, closing costs, loan applications and more.

You have to pay for all maintenance and repairs.

Building equity takes time, requiring a longer commitment to see a potential for significant returns.

Your home's market value can fluctuate for reasons beyond your con-

trol, such as interest rates, economic factors, and other market conditions.

Homeowners have to pay for property taxes and home insurance, adding to the costs of homeownership. Your property may also have condo or homeowners' association fees.

Making your decision

There are many things to consider when deciding to rent or buy a home, including how much you can afford, the length of time you plan to live there and how much responsibility you're ready to take on. You'll want to look into the current real estate prices and interest rates in your area to see if you can afford to buy a home now.

The bottom line is that the question of renting or owning is really a lifestyle choice. If you're ready to stay in one location and have the financial stability to handle property ownership and home maintenance, consider setting a goal to buy a home. If you still crave flexibility or plan to move soon, renting may be your ideal solution. There are also a variety of local resources that can help you assess what makes the most sense for your personal circumstances, such as meeting with a local mortgage professional that can help you navigate the market as well as make suggestions based on your financial picture.

Your unique financial situation, goals and aspirations can help you make the best decision – for you.

Visit chase.com/afford to learn more about homeownership and what resources are available.

For informational/educational purposes only: Views and strategies described on this article or provided via links may not be appropriate for everyone and are not intended as specific advice/recommendation for any business. Information has been obtained from sources believed to be reliable, but JPMorgan Chase & Co. or its affiliates and/or subsidiaries do not warrant its completeness or accuracy. The material is not intended to provide legal, tax, or financial advice or to indicate the availability or suitability of any JPMorgan Chase Bank, N.A. product or service. You should carefully consider your needs and objectives before making any decisions and consult the appropriate professional(s). Outlooks and past performance are not guarantees of future results. JPMorgan Chase & Co. and its affiliates are not responsible for, and do not provide or endorse third party products, services, or other content.

Deposit products provided JPMorgan Chase Bank, N.A. Member FDIC. Equal Opportunity Lender.

© 2025 JPMorgan Chase & Co.